

Plan pa Kombatimentu di Desaster Marítimo Hulanda Karibense



Índice

1. Introdukshon:	3
o Plan pa kombatimentu di desaster i plan operashonal parsial	3
o Análisis di riesgo	3
o Insidente i grupo di enfoke	3
o Fihamentu i maneho	4
o Forma, train i hasi ehersisio (Opleiden, train en oefenen (OTO)	5
2. Área funshonal di Hulanda Karibense	6
o Outoridat relashoná ku Zona Teritorial (TZ) i Zona Ekonómiko Eksklusivo (EEZ)	9
3. Organisashon, responsabilidad i tarea di kombatimentu di desaster TZ i EEZ Hulanda Karibense	12
4. Prosesonan ku prekondishon:	18
Proseso di Notifiká i bati alarma	18
o Supervishon i kordinashon	19
o Alsamentu i bahamentu di nivel	20
o Maneho di informashon	24
5. Boseru i informashon	25
6. Anekso: abreviashonnan	26

1. Introdukshon

For di 10 di òktober 2010 e struktura estatal di Antia a kambia. Maneho di e Zona Teritorial ('TZ') i e Zona Ekonómiko Eksklusivo ('EEZ') di e islanan Bonaire, St. Eustatius i Saba a traspasá pa e Minister di Infrastruktura i Medio Ambiente (I&M.A) di Hulanda. Departamentu di Infrastruktura Nashonal ('Rijkswaterstaat') ta responsabel pa lanta i manehá e organisashon di tratamentu di insidente marítimo bou di kua kombatimentu di zeta i reskate riba laman.

Tantu e Minister di Infrastruktura i Medio Ambiente komo e gezaghèbernan di e islanan tin e obligashon a base di e Lei Maneho Marítimo BES di hinka un plan di kombatimentu di desaster i e plannan parsial adishonal den otro pa e awanan den Hulanda Karibense. For di e responsabilidat kompartí akí i pa promoshon di un koperashon optimal entre e partidonan konserní di parti di tantu tera komo laman, a opta pa e plannan akí kaminda ku ta posibel ta di karakter integral i uniforme .

Plan pa kombatimentu di desaster

E plan pa kombatimentu di desaster ta un plan genérico ku ta deskribí kon e organisashon di insidente marítimo Hulanda Karibense ta hinká den otro, kua partido ta embolbí den kombatimentu di insidente marítimo, e papel, e tarea i responsabilidat ku nan tin i di ki manera e koperashon mutuo ta kana.

E Plan di kombatimentu di desaster ta destiná pa tur partido ku ta embolbí den e kombatimentu di insidente marítimo na Hulanda Karibense. E plan no ta destiná pa e paisnan outónomo Curaçao, Aruba i Sint Maarten. E paisnan akí tin nan propio responsabilidat relashoná ku kombatimentu di desaster den TZ i den EEZ.

Plannan operashonal parsial

Bou di e Plan di kombatimentu di desaster tin kologá e asina yamá plannan parsial. E plannan aki ta deskribí e organisashon, tareanan i akshonnan riba nivel operashonal di kombatimentu di desaster riba laman. Ta traha e plannan parsial akí den sinkronisashon estrecho ku e gobièrnu lokal.

Análisis di riesgo

Pa un bon preparashon di kombatimentu di desaster ta nesesario hasi un inventario di riesgo. E inventario akí di posibel (konsekuensia) di desaster den e zonan di awa ta un punto di referensia pa desaroyá senario. A base di e inventario akí por stipulá pa medio di un análisis di riesgo di e nivel di kuido.

Pa Hulanda Karibense den kuadro akí ta referí na e rapòrt 'Qualitative Nautical Risk Assessment For The Dutch Caribbean' (16 di febrüari 2012) i e rapòrt 'Qualitative Maritime Risk Assessment Dutch Caribbean Islands' (23 di aprel 2012).

A base di e análisis di riesgo akí ta stipulá e aktuashon di gobièrnu na Hulanda Karibense na laman.

Insidente i grupo di enfoke

E aktuashon konforme e Plan di Kombatimentu di Desaster Marítimo Hulanda Karibense (plan di desaster marítimo) tin su base pa un parti esensial den e Lei di Maneho Marítimo Bes (artíkulo 40, promé insiso). E dunamentu di indikashon i e tumamentu di medida manera ta deskribí den e Lei di Maneho Marítimo BES ta deskribí mas detayadamente den e plan akí i den e plan operashonal parsial ku ta sigui bou di esaki. E plan di desaster marítimo ta relevante tambe pa e tareanan di gobièrnu den kuadro di e Lei di Tráfiko di Nabegashon i diverso areglo tokante búskeda i reskate di persona riba laman. E insidentenan ku por ta motibu pa aktuashon den kuadro di e Plan di Kombatimentu di Desaster Marítimo por manifestá nan mes na e siguiente gruponan di enfoke:

Nabegashon

Kualke forma di nabegashon, tantu komersial komo rekreativo, ku ta tuma lugá denter di e 'TZ', e Zona Ekonómiko Eksklusivo ('EEZ') i pafó di nan, asina leu ku nan ta embolbí

den un insidente. Ademas ta trata tambe di otro ophetonan ku ta drif òf a senk; manea avion ku a kai na awa.

Aviashon

E aviashon regular ku ta tuma lugá denter di e fronteranan di Curaçao Flight Information Region (FIR) i di Saint Martin FIR, asina embolbí den un insidente pa kua búskeda i reskate di persona ta e kaso.

Transbordo riba laman (offshore)

Insidente na bordo di barku i riba i den bisindario di instalashon di transbordo ku ta stashoná den laman teritorial. Aki ta trata prinsipalmente di:

- Derame di zeta i otro produkto na momentu di transbordo di i pa un barku;
- Problema mekániko relashoná ku instalashon di transbordo; insidente a konsekuensia di kousa eksterno, manera un dalmentu entre un barku ku a sali for di kurso òf un barku ku ta drif ku un instalashon di transbordo.

Eksepshon

Insidente, den kual aktuashon no ta tuma lugá conforme e plan di kombatimentu di desaster, pa motibu ku tin un otro sorto di lei ta na vigor i pa e motibu ei un otro outoridat:

- Kombatimentu di un sekuestro, un akto terorista òf di e konsekuensianan dañiño di esaki. E prosedura ta deskribí den e Manual di Organisashon di Krísis nashonal i Lista di muestra di posibel medida di gobièrnu den kaso di un atentado terorista òf menasa di e Ministerio di Seguridat i Hustisia;
- Insidente ku energia nuklear. Ta trata e insidentenan akí kaminda ku ta nesario ku aplikashon di art. 47 insiso 1 di e Lei di Energia Nuklear pa Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) di e Ministerio di Infrastruktura i Medio Ambiente. Loke ta maneho asunto nuklear ta regardá Ministerio di Asuntu Ekonómiko;
- Insidente ku barku militar. Pa esaki tin regla desviante relashoná ku interes militar; e responsabilidad ta regardá e Ministerio di Defensa;
- Search and Rescue (SAR); esaki ta un tarea di Wardakosta di Region Karibense ('Kustwacht Caribisch Caribisch Gebied/KWCG'). Pa tur e insidentenan akí si ta konta ku pa kombatimentu di efekto riba kalidat di awa i seguridat nótiko e Lei di Maneho Marítimo BES i e plan di desaster marítimo BES por ta aplikabel.

Fihamentu i maneho di Plan di kombatimentu di Desaster Marítimo i e plan operashonal parsialnan Hulanda Karibense

E plan di desaster marítimo pa EEZ ta stipulá pa e Minister di I&M.A.

Pa e laman teritorial (TZ), ku ta pertenesé na un teritorio insular, e gezaghèber ta stipulá e plan di desaster marítimo, despues di konsulta ku e minister di I&M.A.

Pa garantisá e aspekto integral i uniforme di e organisashon di kombatimentu di desaster tantu den TZ komo den EEZ, tin un solo Plan di Kombatimentu di Desaster Marítimo Hulanda Karibense.

E maneho i aktualisashon di e plan di desaster marítimo ta un responsabilidad mutuo di Rijkswaterstaat i e islanan. E gerente di krísis ta responsabel pa Denter di Laman i Delta. Na e islanan e sekretares di e isla ta responsabel, komo kordinator di desaster di e isla. Ta sinkronisá adaptashon i kambio ku e gezaghèbernan.

Ta mantené e plan di desaster marítimo aktual pa medio di un kontròl periódiko (por mínimo anual) di e plan i tur e datonan aden. Kaminda ta nesario seguidamente ta

prepará kambio. E direktor hefe ingeniero 'Hoofingenieur Directeur (HID)' di e Servisio 'Zee en Delta' por stipulá kambio di karakter tékniko, na nòmber di e Minister di I&M.A, si tin un akuerdo ku e partido konserní.

Dor di evaluá e funshonamentu di kombatimentu di insidente durante insidentenan signifkante, eventual punto di evaluashon por kondusí na mehorashon di e plan. E gezaghèber, e Representante di Reino i tambe e Direktor hefe ingeniero HID, por inisiá un evaluashon, na nòmber di e minister di I&M.A. Ta aktualisá e plan di desaster marítimo por lo mínimo un biaha den kada kuater aña òf mas promé si tin motibu pa esaki.

Plan operashonal parsial

E fihamentu di plan operashonal parsial pa kombatimentu di desaster riba EEZ ta tuma lugá dor di e direktor HID di Dienst Zee en Delta na nòmber di minister. Pa kombatimentu di desaster riba TZ gezaghèber ta atendé ku fihamentu di e plannan operashonal parsial, den sinkronisashon ku e direktor HID Dienst Zee en Delta. Ta inkluí e plannan akí den e plannan di desaster di e islanan.

Maneho i aktualisashon di e plan di desaster marítimo ta un responsabilidad komun di e departamentu di Rijkswaterstaat i e islanan. Denter di Zee en Delta e gerente di crisis ta responsabel pa esaki. Na e islanan ta e sekretares di entidat públiko, komo kordinadó di desaster di e isla. Ta sinkronisá adaptashon i kambio ku e gezaghèber.

Forma, train i hasi ehersisio ("Opleiden, Trainen en Oefenen" OTO)

Un parti di implementashon di e plan di desaster marítimo akí ta forma, train i hasi ehersisio di e empleadonan konserní i tenementu di kontròl di akountent. Na promé lugá ta trata di e empleadonan di e Servisio Zee en Delta ku por tin un papel den organisashon di kombatimentu di insidente i ku mester ta prepará riba e papel akí. Pa e empleadonan akí ta inkluí OTO Hulanda Karibense den e plan OTO Servisio Zee en Delta ku ta deskribí kon tur empleado ku ta embolbí den un organisashon di kombatimentu di insidente riba Noordzee ta haña preparashon dependiendo di e senario.

Pa e empleadonan embolbí di gobièrnu lokal i otro instansianan riba e islanan ta traha un otro plan OTO apart. E islanan tin nan mes responsabilidad ku maneho i ehekushon di e plan OTO akí.

E gerente di krísis di Servisio Zee en Delta ta traha e plan OTO Hulanda Karibense i ta sinkronisá esaki ku e partidonan embolbí. E gezaghèbernan di e islanan tin nan propio responsabilidad ku ehekushon i kreashon di konfiansa den OTO pa kombatimentu di desaster den TZ riba base di Lei di Seguridat BES.

Despues di final di un ehersisio lo tuma lugá (dependiendo di e grandura) un evaluashon di tur e stafnan menshoná. A base di anotashon hasí durante e ehersisio i e diario di aktividat lo traha un reportahe di evaluashon ku proposishon di adaptashon (mutashon) pa e plan di kombatimentu di desaster.

2. Área di trabou Hulanda Karibense

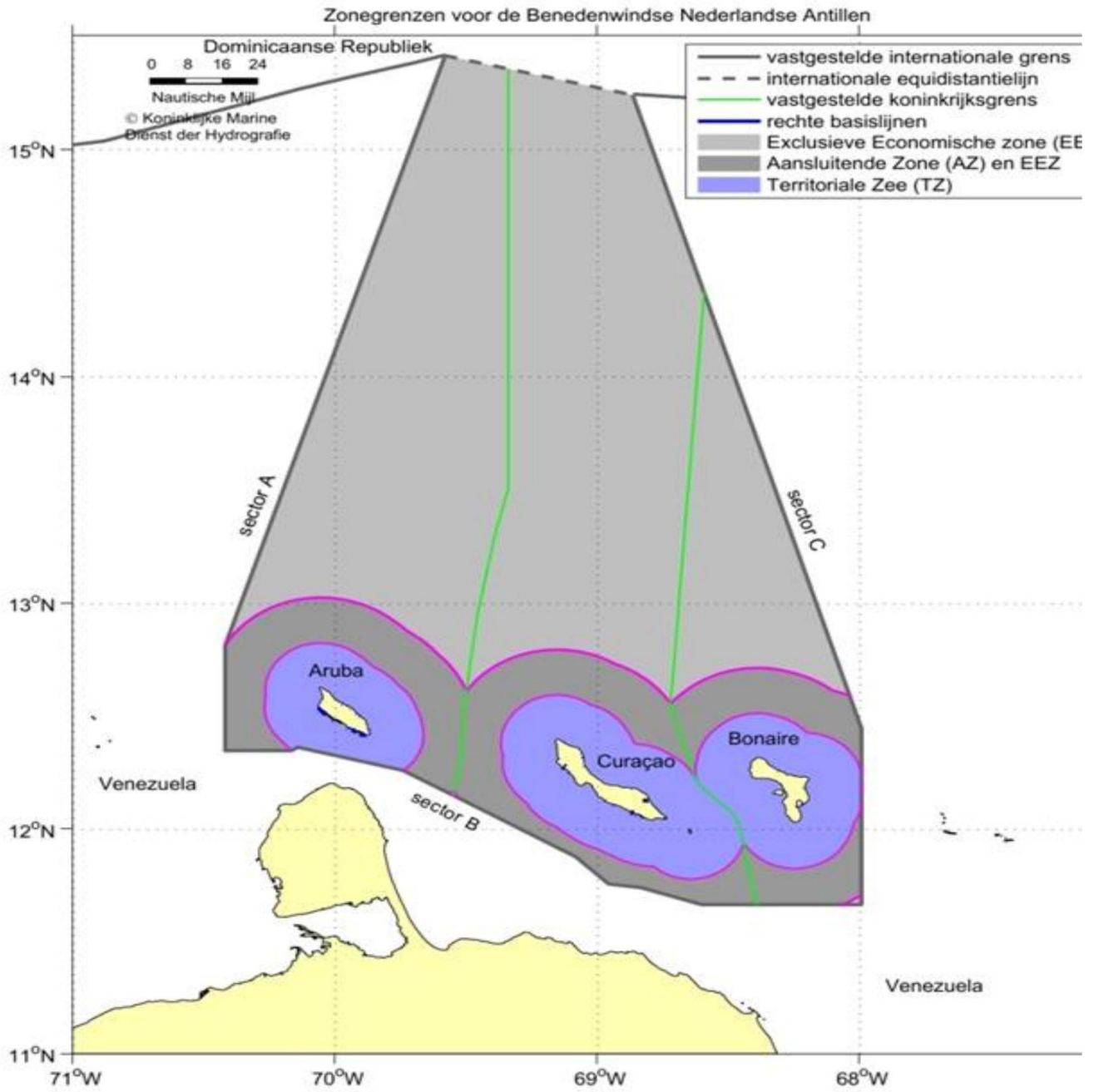
E área di trabou di e plan akí ta stipulá dor di e diferente zonanan di huridikshon ku ta originá di reglamentashon (tratado, lei, akuerdo) internashonal i nashonal. E área di trabou di e plan akí ku ta enserá tur kos ta deskribí den e mapanan akibou. Denter di e área deliñá por distinguí algun área geográfiko parsial. Denter di e áreanan parsial akí e tareanan i/òf outoridat relashoná ku kombatimentu di desaster, di i entre e organisashonnan ta varia.

E fronteranan eksterno entre paisnan di e área di trabou, ta formá riba laman pa e frontera di e Zona Ekonómiko Eksklusívo ('Exclusieve Economische Zone / EEZ', 200 mia). Paden tin e Zona Konektá ('Aansluitende Zone / AZ', 24 mia) i seguidamente Laman Teritorial ('Tertorial Zee / TZ', 12 mia).

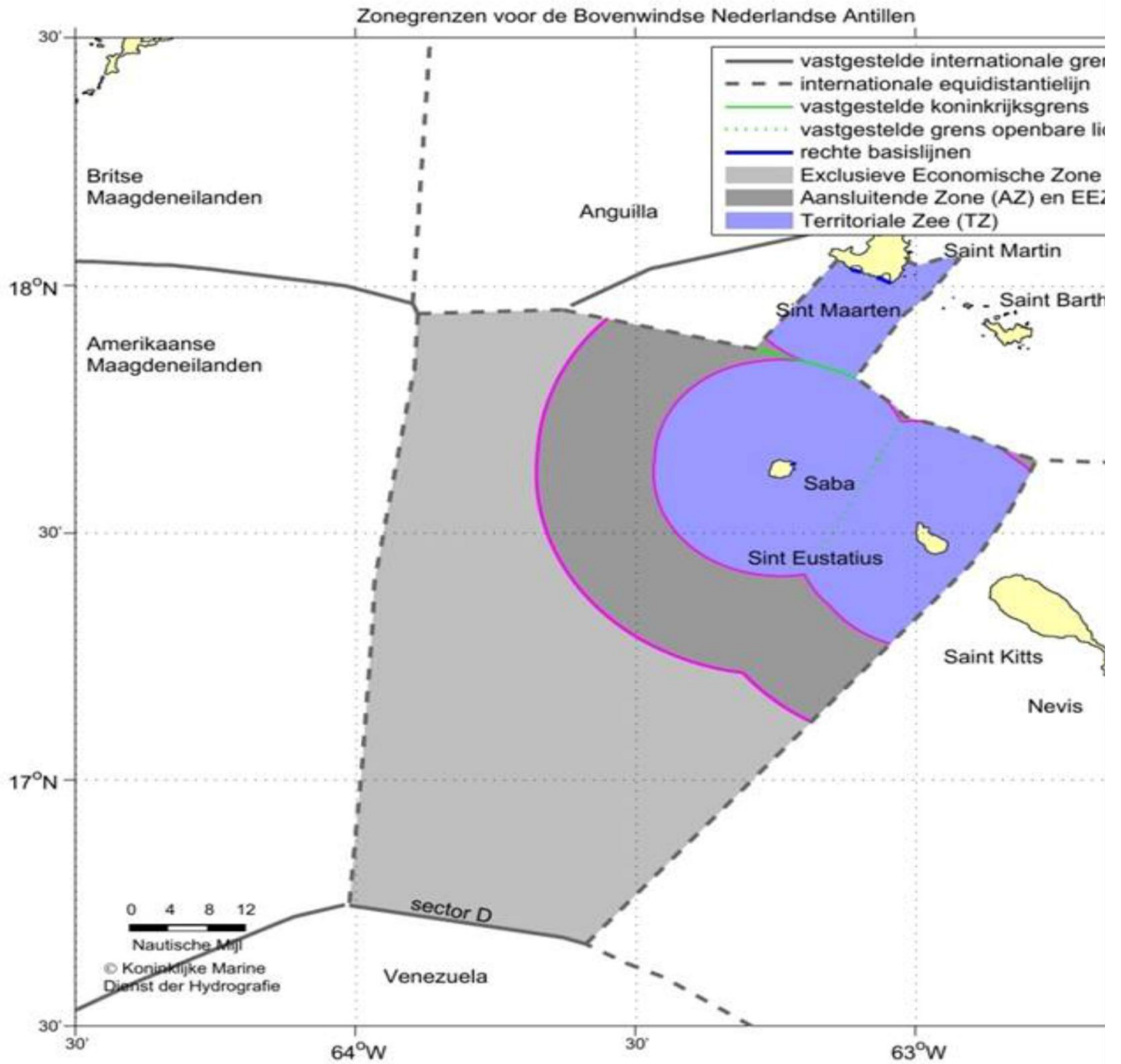
Islanan BES den region karibense



Zona Eksklusivo Ekonomiko Islabou (Bonaire)



Zona Eksklusivo Ekonómiko Islariba (Saba en St. Eustatius)



Denter di e área indiká ta distinguí algun área geográfiko parsial. Denter di e áreanan parsial akí e tareanan i/òf otoridatnan di i entre e organisashonnan ta diferensia ku bista riba e kombatimentu di desaster.

Pa motibu di e diferente perspektivanan ku a usa den e definishon hurídiko di e áreanan parsial, a disidí pa relashoná ku kombatimentu di desaster, hasi uso di un sistema será, den kual no tin ningun inklaridat tokante otoridat.

E fronteranan eksterno di e área di trabou, riba laman ta formá primeramente pa e frontera di Zona Ekonómiko Eksklusivo ('EEZ') hulandes. Formalmente e zona akí ta bou di responsabilidad di e minister di I&M.A. E Zona di Laman Teritorial (TZ) ta kai bou di responsabilidad di gezaghèber di e isla.

Resumiendo por distinguí e siguiente áreanan:

- Laman Teritorial ('Territoriale Zee' /.TZ);
- Zona Konektá ('Aansluitende Zone' / AZ);
- Zona Eksklusivo Ekonómiko ('Exclusieve Economische Zone' / EEZ);
- 'Curacao Flight Information Region' (FIR);
- 'Saint Martin Flight Information Region' (FIR).

Otoridat relashoná ku e zonanan

E repartishon di otoridat den kuadro di kombatimentu di desaster ta relatá na e Lei di Maneho Marítimo BES i e Lei di Seguridat BES.

Ku e Lei di Introdukshon BES 10-10-2010 algun ordenansa sentral antiano a haña e status di Lei. E leinan ku ta kai bou di responsabilidad di e Minister di I&M.A (anteriormente VenW) ta e Lei di Maneho Marítimo BES, e Lei di prevenshon di kontaminashon pa barku BES, e Lei di Embarkashon 1930 BES, e Lei di Lots BES, e Lei di Seguridat di Haf BES i e Lei di deshasí di barku i bapor kibrá BES.

A konstatá ku tin otoridat ku ta krusa tereno di otro. Banda di esaki por presentá insidente unda (e konsekuensia di) nan impakto ta pasa di laman pa tera òf kontrario. Relashoná ku esaki a opta pa integrá e Plan pa Kombatimentu di Desaster Hulanda Karibense i e Plan pa Desaster i Krísis, anto mas spesífikamente e plannan operashonal parsial, den un plan pa desaster pa e islanan (pa tera i laman).

Legenda di tabèl

Den e promé kolòm di e tabèl a pone e senarionan i e tareanan. Den kolòm dos i tres ta indiká pa kada área kende ta responsabel pa ehekushon operashonal di e proseso primario. Den kolòm kuater ta indiká kua partido finalmente ta karga responsabilidadat di gobernashon. E último kolòm ta mensioná e base hurídiko.

Islariba

Senario	EEZ	TZ	Responsabilidadat final	Areglo hurídiko
Kordinashon i punto pa mèldu pa SAR (Search and Rescue) via Sentro di Reskate i Kordinashon (RCC)	RCC Fort de France (Martinique)	RCC Fort de France (Martinique)	RCC Fort de France (Martinique)	Tratado Int. ICAO 1944, SAR convention 1979 i SOLAS
Ehekushon efektivu di SAR	KWCG i otro partnernan	KWCG i otro partnernan	Ministerio di Defensa	Lei di Reino di Wardakosta pa Aruba, Curaçao i Sint Maarten i tambe i entidatnan públiko Bonaire, St. Eustatius i Saba
Prevení kontaminashon di laman i kosta; prevení, redusí i/òf eliminá e konsekuensianan	Gezaghebèrnán Saba i St. Eustatius	Gezaghebèrnán Saba i St. Eustatius	Ministerio di I&M.A	Lei di Maneho Marítimo BES
Dalmentu i/òf barku ku ta drif; salba barku noufragá i prevení, redusí i/òf eliminá e konsekuensianan	Gezaghebèrnán Saba i St. Eustatius	Gezaghebèrnán Saba i St. Eustatius	Ministerio di I&M.A	Lei di Maneho Marítimo BES

Islabou

Senario	EEZ	TZ	Responsabilidadat final	Areglo hurídiko
Kordinashon i punto pa mèldu pa SAR (Search and Rescue) via Sentro di Reskate i Kordinashon (RCC)	Joint Rescue Coordination Centre (JRCC) KWCG	Joint Rescue Coordination Centre (JRCC) KWCG	Ministerio di Defensa	Tratado Int. ICAO 1944, SAR convention 1979 i SOLAS
Ehekushon efektivo di SAR	KWCG en partners	KWCG en partners	Ministerio di Defensa	Lei di Reino di Wardakosta pa Aruba, Curaçao i Sint Maarten i tambe i entidatnan públiko Bonaire, St. Eustatius i Saba
Prevení kontaminashon di laman i kosta; prevení, redusí i/òf eliminá e konsekuensianan	Gezaghèber di Bonaire	Gezaghèber di Bonaire	Ministerio di I&M.A	Lei di Maneho Marítimo BES
Dalmentu i/òf barku ku ta drif; salba barku noufragá i prevení, redusí i/òf eliminá e konsekuensianan	Gezaghèber di Bonaire	Gezaghèber di Bonaire	Ministerio di I&M.A	Lei di Maneho Marítimo BES

3. Organisashon, responsabilidad i tarea di kombatimentu di desaster di Zona Teritorial di laman i Zona Ekonómiko Eksklusivo Hulanda Karibense

E minister di Infrastruktura i Medio Ambiente tin e zona Teritorial di laman (TZ) i e Zona Ekonómiko Eksklusivo (EEZ) rondó di BES bou di su responsabilidad. Esaki ta nifiká ku e outorisashonnan den e Lei Maneho Marítimo (Wmb BES) ku ta asigná na e "supervisor", mester keda ehekutá dor o na nòmber di minister di Infrastruktura i Medio Ambiente. Denter di e departamentu di Infrastruktura i Medio Ambiente a apuntá e Servisio Zee en Delta (anteriormente Departamentu Infrastruktura Nashonal Noodzee) pa hasi esaki (konforme e dekreto Instellingsbesluit DG/RWS en het Organisatie- en Mandaatbesluit IenM 2012 en Besluit mandaat, volmacht en machtiging RWS 2011). E supervishon aki ta enserá tambe e organisashon di kombatimentu di insidente.

Debí na e distansia físiko grandi i e importansia di un aktuashon rápido i adekuá na momentu di un insidente marítimo ku tin posibel konsekuensia grandi pa e islanan i e áreanan di naturalesa vulnerabel, departamentu di Infrastruktura i Medio Ambiente/ Departamentu Infrastruktura Nashonal ke kodifiká e responsabilidadnan di e kombatimentu di desaster bon kla den e zona Teritorial di laman (TZ) i e Zona Ekonómiko Eksklusivo (EEZ) tantu lokal komo regional.

Traspaso di ehekushon kombatimentu di desaster TZ i EEZ

Kombatimentu di desaster TZ

E Lei di Seguridat BES (órden públiko, seguridat i kombatimentu di desaster ta pone e outoridat di kordinashon pa e teritorio insular i pa e TZ serka e gezaghèber. Esaki ta nifiká ku momentu di un insidente marítimo tambe e responsabilidad pa e kombatimentu di desaster riba e TZ ta serka e gezaghèber.

Kombatimentu di desaster EEZ

E kombatimentu di desaster marítimo den e Zona Ekonómiko Eksklusivo lo ta kondusí pa e Gezaghèber na nòmber di e minister di Infrastruktura i Medio Ambiente. Dor di pone e implementashon di e kombatimentu di desaster marítimo bou di responsabilidad di gezaghèber, e implementashon di e kombatimentu di desaster riba tera, den e Zona Teritorial di laman i Zona Ekonómiko Eksklusivo ta keda den un mando ehekutivo.

E opshon aki ta permití un partisipashon direkto di e outoridat teritorial den e kombatimentu di desaster den Zona Ekonómiko Eksklusivo di manera ku por oumentá e posibilidat pa tuma medidanan preventivo i preparatorio. E ta evitá ku ta forma diferente kapa ku por retrasá e tomo di desishon. Gezaghèber ta nombrá pa e minister di Infrastruktura i Medio Ambiente, mediante e dekreto di 11 di yüni 2013, IENM/BSK- 2013/98205. Aki si e minister ta keda ku e responsabilidad final.

Partido i tim embolbí

Na momentu di kalamidat riba laman den Hulanda Karibense tin den maneho i struktura di kordinashon di e kòntrol di fuente algun grupo partisipante. Den órden di eskala esaki ta primeramente e siguiente timnan:

- Tim di maneho insular ¹;
- Tim di kalamidat Servisio Zee en Delta;
- Tim di maneho di Servisio Zee en Delta;
- Representante di Reino;
- Komishon maneho di Krísis Interdepartemental (ICCb);
- Komishon maneho di Krísis Ministerial Interdepartemental (MCCb).

Otro partidonan na e kombatimentu di desaster (no ekstensivo) den Hulanda Karibense

:

- Warda Kosta Region Karibe;
- Sentro Departamental di Kordinashon di maneho di Krísis di I&M (DCC-lenM);

¹ Bonaire ta mantené e término " Eilandelijk Beleidsteam". Na Statia esaki ta "Eilandelijke Rampenstaf" i na Saba ta " Emergency Operation Center (EOC)."

- Tim di sosten di maneho pa insidente ambiental (BOT-mi);
- Sentro Nashonal di Krisis (NCC);
- Sentronan di Krísis Departamental di e otro ministerionan;
- Rijksdienst Caribisch Nederland;
- Hafnemesternan di Saba, St. Eustatius i Boneiru;
- Parkenan Marino Saba, Statia i Boneiru;
- Klupnan di buseo Saba, Statia i Boneiru;
- Servisionan di emergensia Saba, Statia i Boneiru;
- Kompanianan di salbamentu (bergers);
- Inspekshon Marítimo Infrastruktura I Medio Ambiente (ILT).

Lokal

Gezaghèber

E gezaghèber di e isla (inklusu e zona di 12 mia) tin, den kaso di un kalamidat (menasante) e **supervishon supremo** i komo presidente di e tim di maneho insular. E ta dirigí e servisionan di emergensia partisipante. Esaki ta konta tambe pa desasternan relashoná ku medio ambiente i nabegashon. Den kaso di un kalamidat e gezaghèber ta kordiná e suministro di informashon ku e ministernan konserní. Ademas e ta e portabos i ta responsabel pa e komunikashon. En prinsipio e tin e mesun tareanan i outoridatnan manera un alkalde na Hulanda.

Sekretares di isla

E sekretario di isla ta responsabel pa e preparashon di e organisashon di kombatementu di desaster riba i rondó e isla. Na momentu di un insidente e ta e asesor di gezaghèber i e promé persona di kontakto.

Hafnemester

E hafnemester (kapitan di haf) ta e promé punto di kontakto den kaso di desaster riba laman. E ta mantené kontakto ku e gezaghèber, KWCG, e servisionan di emergensia konserní, e parke marino i Servisio Marítimo i Delta na Hulanda. E ta responsabel pa ehekushon di kombatementu lokal.

Tim di maneho insular (EBT)

Den e tim di maneho insular e tomo di desishon stratégiko ta tuma lugá i ta tuma desishonnan pa fasilitá e kombatementu. E tim di maneho insular ta kordiná e desishon tumá ku e Representante di Reino i e Servisio Zee en Delta na Hulanda. E tim di maneho insular ta konsistí di e gezaghèber, e sekretario, hefenan di brantwer, polis i GHOR.²

Tareanan di e tim di maneho insular

- Determiná e nivel di eskala di e insidente
- Determiná strategia di komunikashon i portabos
- Determiná i kordiná petishonnan di asistensia atraves di Representante di reino
- Informá Representante di reino i Servisio Zee en Delta

- Opshonnan stratégiko

Dependé di e magnitud di e katastròf e Departamentu I&M tin asiento den e tim di maneho insular.

² E organisashon di desaster riba e islanan ta basá riba gruponan chikitu spesialisá, gruponan ESF (Emergency Support Functions) ku ta kai bou di e EBT. E struktura aki ta bini for di Estados Unidos i ta apliká na hopi pais den Karibe.

Liaison ministerio di Infrastruktura i Medio Ambiente

Momentu di un insidente marítimo tantu den Zona Teritorial di laman komo e Zona Ekonómiko Eksklusivo, e departamentu di I&M pa Hulanda Karibense tin asiento den tim di maneho Teritorial, komo asesor di gezaghèber i komo representante di I&M. E Liaison ta konsehá gezaghèber tokante desishonnan ku tin di tuma referente e kombatimentu di insidentenan marítimo i ampliashon di e organisashon pa un nivel mas haltu. Den sierto kasonan e ta informá e Representante di reino ku na su turno ta enbolbí e HID Servisio Zee en Delta. Esaki por konsehá e minister di I&M mes pa aktua, dependé di e tamaño i embergadura di e insidente marítimo. Den un kaso asina HID Servisio Zee en Delta, na nòmber di minister di I&M, lo tuma medidanan nesesario pa e kombatimentu di desaster, konforme e ya menshoná dekreto "Organisatie/ en Mandaatbesluit IenM 2012 en Besluit mandaat, volmacht en machtiging RWS 2011." E Liaison I&M.A ta fungi komo su representante den e zona afektá i ta vigilá ehkushon di e medidanan nesesario.

Regional

Representante di reino Hulanda Karibense

Momentu di un desaster (menasante) òf krísis, gezaghèber por pidi asistensia serka representante di reino kende seguidamente ta akudí na e otro gezaghèbernan di e otro islanan BES òf e minister di Seguridat i Hustisia. Pa asistensia na insidentenan marítimo e ta dirigí su mes na minister di I&M. E Representante di reino por duna e gezaghèber ora di un kalamidat o krísis (potensial) supra insular, despues di a konsultá kuné, instrukshonnan tokante e maneho enkuanto kombatimentu di desaster i maneho di krísis.

Otro ministernan (no BZK, Seguridat i Hustisia òf Defensa) ku ta outorisá pa den un desaster tuma medidanan, si ta deseá esei, mester drenta den konsulta previo ku e minister di Seguridat i Hustisia, a ménos ku e urgensia ta impedí esaki. Otro ministernan (no BZK, Seguridat i Hustisia òf Defensa) ku ta outorisá pa den un krísis tuma medidanan, si ta deseá esei, mester informá e minister di Seguridat i Hustisia inmediateamente.

Wardakosta Region Karibe

Konforme e Rijkswet Kustwacht pa Aruba, Kòrsou, Sint Martin i tambe pa e entidatnan Públiko Boneiru, Statia i Saba, Wardakosta ta enkargá ku kombatimentu di desaster. E awanan i e espasio aéreo den kua Wardakosta ta ehersé su tareanan di servisio ta:

- e bahianan di Antia Hulandes i Aruba
- e lamannan teritorial di Antia Hulandes i Aruba
- demas zona marítimo di e Laman Karibe denter di e área di responsabilidad di SAR
- E espasio aéreo riba e área di responsabilidad di SAR ta e "Curaçao Flight information Region (FIR). E zona marítimo di Sint Martin, Statia i Saba ta kai den e área di responsabilidad di SAR French Antilles.

Akshonnan durante desasternan den e área aki ta bou di guia operashonal di MRCC Fort de France.

Wardakosta Region Karibe (KWCG), a base di su kapasidatnan (barku, avion), konosementu di e zona marítimo i kadena di kontakto den e region, por tin un ròl di kordinashon i di sosten na momentu di kombatimentu di desaster. E direktor di KWCG (DKW) ta disponé di e Sentro di Wardakosta na Kòrsou, e Sentronan di reskate Aruba, Kòrsou, Hato i Sint Martin. Komo Komandante di Forsa Marítimo Karibe e ta disponé di barku, personal i rekursu. E rekursonan (operashonal) ta repartí komo lo siguiente:

Wardakosta Region Karibe, ku ta konsistí di unidatnan orgániko di Wardakosta un banda i e otro banda rekursonan ku militarnan a pone na disposishon. E KWCG ta funshoná komo sentro operashonal nótiko, sentral di notifikashon i informashon i sentro di kordinashon di reskate marítimo i aeronóutiko. Ora di atendé un desaster ta mantené e siguiente prioridat:

- salba bida di hende
- protekshon di e medio ambiente
- protekshon di e infrastruktura

Tim operashonal Wardakosta Region Karibe

Na momentu di un kalamidat ku embergadura mas grandi, ta amplia e okupashon fiho di Sentro Operashonal mas rápido posibel ku e Tim Operashonal. E OT ta konsistí di:

- Direktor remplasante di Wardakosta (PDKW)
- Hefe Reskate i Kordinashon (HR&C)
- Hefe Mantenshon di Órden I Liaison (HR&L)
- Hefe Sentro di Reskate I Kordinashon (HRCC)
- Ofisial mayor di Inspekshon Marítimo (SOSI)
- Ofisial mayor di Asuntunan Hurídiko (SOJU)

Tareanan di e Tim Operashonal ta:

- Tradusí desishonnan di maneho relashoná ku tareanan na bienestar di e ehekushon;
- Kordiná e implementashon di tur e servisio i organisashonnan ku ta partisipá na e kombatementu di desaster;
- Identifiká e nesetidat i repartí e rekurso i unidatnan disponibel;
- Identifiká e nesetidat pa ayudo potensial i e aplikashonnan pa esaki;
- Kolektá i duna informashon relevante relashoná ku e situashon di desaster i kombatementu di desaster pa e tim di maneho i e kordinashon di ehekushon.
- Formulé proposishon na e tim di maneho enkuanto manda atvertensia i estado di alerta na komunidad i ehekushon di esaki

Pa implementá e plannan di reskate e CZMCARIB por pone unidatnan di defensa na disposishon di e Wardakosta Region Karibe.

Sentro Nashonal di Operashon Wardakosta Region Karibe

E NOC ta fasilitá tur funshonario i organisashon konserní ku ta den e kombatementu di desaster.

Nashonal

Servisio Zee en Delta Rijkswaterstaat

E Departamentu di Infrastruktura Nashonal ('Rijkswaterstaat') ta na nòmber di minister di Infrastruktura i Medio Ambiente responsabel pa konstruí i supervisá e organisashon di insidente i kombatementu riba e Zona Teritorial di laman i e Zona Ekonómiko Eksklusivo.

Den e dekreto di 11 di yùni 2013, karakterisá ku IENM/BSK-2013/98205 e minister a delegá e outorisashon aki di artíkulo 40 Wmb BES na e gezaghèbernan korespondiente. E organisashon di insidente di Servisio Zee en Delta ta sostené e gobièrnu lokal durante un insidente ku konseho for di distansia tokante kalidat di awa, strategia di kombatementu i implementashon di e rekursionan. Na kalamidatnan mas grandi ta hasi uso di empleadonan di Servisio Zee en Delta e ora ei mes komo asesor i kordinadó di kombatè i Servisio Zee en Delta ta organisá e implementashon di e rekursionan èkstra di kombatè. E organisashon di insidente di Servisio Zee en Delta ta konsistí di e Tim di Kalamidat (CT), e Tim di Maneho (BT), sostené pa e Sentro Hidro Meteo Noodzee (HMCN)

Sentro Hidro Meteo Noordzee ('Hydro Meteo Centrum Noordzee' / HMCN)

E sentro HMCN tin personal presente 24/7 i ta pasa notifikashon di insidente pa e hefe di warda.

Ademas e sentro HMCN ta e krusada di informashon di e Servisio Zee en Delta ku ta komuniká ku tur partido interno i eksterno ku ta embolbí den un insidente.

Na benefisio di formashon di imáhen i dunamentu di konseho, e sentro HMCN den koperashon ku e sentro di maneho di awa 'Watermanagement Centrum Nederland', ta kolektá i mantené informashon aktual relashoná ku wer i koriente di laman i ta prosesá modelo di pronóstiko na benefisio di e aserkamentu di kombatimentu.

Hefe di Warda

E Hefe di Warda ta evaluá e notifikashon i si ta nesesario ta tuma kontakto ku e hafenmester pa formashon di imáhen i huisio mas profundo. Dependiendo di e grandura i impakto di e insidente e Hefe di Warda ta tuma desishon di alsamentu di eskala pa e tim di kalamidat CT. E ta informá e sentro Departementaal Coördinatiecentrum Crisisbeheersing di e ministerio di I&M.A (DCC-IenM) i e miembro di e tim di direktor (DT) na warda. E Hefe di Warda ta presidente di e tim di kalamidat 'CT'.

Pikèt di tim di direktor 'DT'

E miembro di e tim di direktor ku tin warda ta informá e Direktor Hefe ingeniero ('HID') di e Servisio Zee en Delta tambe relashoná ku posibel alsamentu di nivel pa nivel di politika di gobernashon. Den konsulta ku e Hefe di Warda e miembro di e tim DT ta determiná e situashon riba sensitivitat di polítika di gobernashon (responsabilidad, imago). Den kaso di un tim di CT e miembro di tim di DT por dreña reunion pa por tuma informashon tokante e situashon i pa hasi uso di e ekspertisio presente komo resonansia i konseho pa senario di 'worse case', análisis di reda di kontakto, determiná i implementá medida riba término kòrtiku i medio largu i fiha un strategia pa loke ta trata komunikashon i sinkronisashon riba nivel stratégiko. Ta importante si pa e presidente di e tim di kalamidat CT i e miembro di e tim di direktor hasi palabrashon kla adelantá tokante e aporte di e tim pa evitá ku asuntunan operashonal-táktiko i stratégiko bruha den otro. E miembro di e tim di direktor DT por desidí pa forma un tin di maneho BT.

Tim di kalamidat ('CT')

Den kaso di un insidente e Hefe di Warda (CvdW) por desidí di forma e tim di kalamidat CT.

E tim di kalamidat CT ta konsistí di:

- Hefe di Warda (CvdW) komo presidente
- Relashonista públiko
- Konsehero hurídiko
- Konsehero reskate

Posiblemente e miembro di tim di direktor DT na warda ta tuma parti.

Tareanan di e tim di kalamidat 'CT':

- Análisis di e insidente (formamentu di imáhen, di huisio i di disishon);
- Konseho tokante kalidat di awa, strategia di kombatimentu i aplikashon di medio;
- Organisá aplikashon di èkstra medio pa kombatimentu (nashonal/internashonal). Den kaso di insidente na gran eskala por hasi uso di empleadonan di Servisio Zee en Delta komo konsehero òf kordinadó di kombatimentu;
- Punto di kontakto denter di RWS riba nivel táktiko;
- Buska informashon adishonal;
- Preparashon di desishon riba nivel stratégiko pa e tim di maneho BT:
 - manda empleado bai traha otro kaminda;
 - Apliká detergente;
- Traha i distribuí raportahe di situashon (Sitrap);
- Registrá akshon, desishon i dokumento riba Infraweb;

- Informativamente i (eventualmente) operashonalmente alsa nivel pa un nivel stratégiko (Tim di maneho);
- Informá DCC-I&M.A;
- Definí strategia di media I&M.A/RWS i sinkronisá informashon ku gobièrnu lokal;
- Garantisá e maneho stipulá di Ministerio di I&M.A i RWS den kolaborashon ku partido eksterno;
- Garantisá aspektonan hurídiko i empresarial;
- Asuntu di gastu.

Tim di Maneho ('BT')

E tim di Maneho BT ta konsistí di e miembro di direktor DT ku ta na warda i demas kolega DT, posiblemente komplementá ku miembronan di gerensia òf di konseheronan.

Tareanan di e tim di maneho BT / miembro di e tim di direktor DT na warda ta:

- Garantisá e maneho di I&M.A i RWS den kolaborashon ku otro instansia;
- Informá Direktor General di Rijkswaterstaat i e tòp politiko;
- Sinkronisá ku liaison I&M.A Hulanda Karibense;
- Sinkronisá ku e Representante di Reino Hulanda Karibense;
- Tomo di desishon tokante mandamentu di empleadonan afó;
- Tomo di desishon tokante apliká detergente;
- Tomo di desishon i sinkronisá apliká medionan finansiero èkstra;
- Aktua komo punto di kontakto riba nivel stratégiko, tantu pa internamente komo eksternamente.

Sentro Departamental di Kordinashon di maneho di krísis di Infrastruktura i Medio Ambiente (Coördinatiecentrum Crisisbeheersing Infrastructuur en Milieu) (DCC-I&M.A)

Sentro DCC-I&M.A ta e punto di informashon i kordinashon di e ministerio durante desaster i krísis i ta responsabel pa e kordinashon di informashon i e proseso di kontròl di krísis. Sentro DCC-I&M.A ta alkansabel 24-7. E empleado di pikèt di e Sentro DCC-I&M.A ta informá e tòp di empleado públiko i polítiko, e partinan di maneho embolbí, Inspekshon Ambiente di biba i Transporte, i e komunikashon direkto di e departamentu. Ademas si ta nesesario e Sentro DCC-I&M.A ta sinkronisá interdepartamentalmente ku e Sentro Nashonal di Krísis ('Nationaal Crisiscentrum') na e ministerio di Seguridat i Hustisia òf direktamente ku e sentronan departamental DCC di e otro ministerionan embolbí. Den kaso di un krísis òf desaster ku tin mas ku un ministerio embolbí, por alsa e nivel na nivel nashonal. Alsamentu di nivel den e kaso akí ta kana via e tim di konseho (AT) pa e komishon interdepartamental kontròl di krísis (ICCb) i, si tin motibu pa esaki, e Komishon Ministerial pa Kontròl di Krísis (MCCb). Mas aleu DCC-I&M.A ta e portal pa uso di e reda di kontakto di konseho di I&M.A (oa BOT-mi). Denter di e redanan di kontakto ekspertonan ta duna konseho riba tereno di awa di bebe, medio ambiente, suela i seguridat di kuminda.

Internashonal

Reino Hulandes a firma na befe fisio di e islanan (e tempu ei Antia) e Tratado di Cartagena (24/3/1983) na befe fisio di protekshon di e medio ambiente marino. A base di e tratado akí riba 21 di febrüari 1995 a firma un akuerdo entre Reino i Venezuela pa koperashon bilateral den kaso di kontaminashon ku zeta den protekshon di e áreanan na kosta di ámbos pais.

E Tratado di Cartega ta obligá na duna asistensia i sosten den kaso di kontaminashon ku zeta. Alabes tin e obligashon di notifiká e paisnan bisiña. Mayoría di e piasnan i islanan a firma i ratifiká e Tratado di Cartagena.

E akuerdo ku Venezuela ta trata entrega di sosten mutuo i asistensia den kaso di kontaminashon ku zeta entre Venezuela i e islanan di Islabou. Den kaso ku por presentá por duna asistensia tambe na e islanan di Islariba.

4. Prosesonan ku prekondishon

Pa por ekipá i konstruí e organisashon di kombatementu di insidenten mas bon posibel e siguiente prosesonan ku prekondishon ta di gran importansia:

1. Notifikashon i batimentu di alarma;
2. Supervishon i kordinashon;
3. Alsa i baha nivel;
4. Maneho di informashon.

Den e kapitulo akí ta ilustrá e prosesonan akí en breve.

1. Notifikashon i batimentu di alarma

Tratamentu di un notifikashon òf mèldu di un insidente i e batimentu di alarma di e servisionan di asistensia ta e promé stap di inisio di organisashon di kombatementu di desaster.

Den e aktividatnan den region di Karibe tin diferente instansia embolbí ku e konsekuensia ku un notifikashon ta yega un sentral di alarma via diferente ruta. Pa un proseso rápido di asistensia ta importante ku ta prosésá un notifikashon rápidamente den batimentu di alarma efektivu. Por logra esaki dor di mantené un struktura fiho pa prosésá un notifikashon i alarmá e unidatnan.

Krusial den e proseso di Notifikashon i bati alarma ta e hafenmester di e isla i Wardakosta (KWCG). E proseso mester ta hinká den otro di tal manera, ku notifikashon di insidente ku drenta serka Wardakosta òf e hafenmester, ta sigui mas pronto posibel pa e otro partnernan riba e isla, e paisnan serkano i Hulanda di manera ku tur e partnernan i servisionan di emergensia nesesario ta haña informashon i ta alarmá.

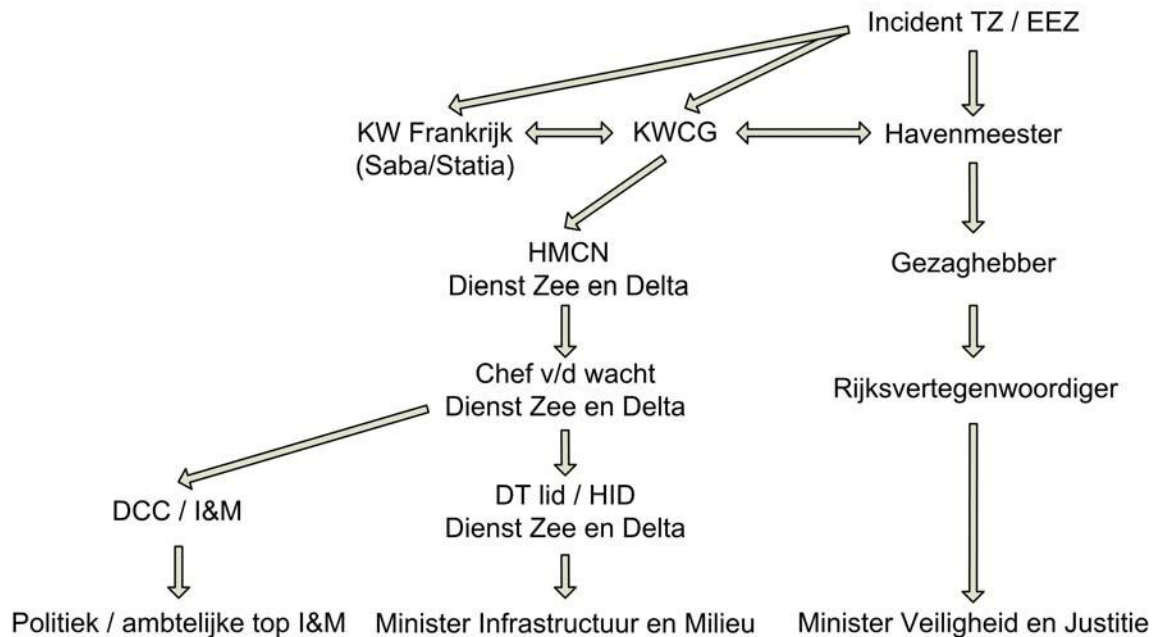
Wardakosta Region Karibense (Kustwacht Caribisch Gebied / KWCG)

Den regla Wardakosta KWCG ta esun di promé ku ta risibí un notifikashon. Wardakosta ta e National Contact Point Agency (NCP) pa insidentenan ku ta tuma lugá den e region karibense di Reino (inkluso e paisnan outónomo). Ta verifiká e notifikashon i ta buska informashon adishonal. Wardakosta ta mèldu e insidente seguidamente na e hafenmester di e isla konserní i na e sentro di Hidro i Meteo Noordzee ('HMCN') na Rijswijk. E sentro KWCG ta mèldu insidentenan grandi tambe na paisnan serkano.

Hafenmester

Kada isla tin un hafenmester. E hafenmester ta regardá bou di sekretares di e isla i ta e promé punto di kontakto den kaso di insidente marítimo. E ta fungi komo Island Contact Point (ICP) i ta mèldu un insidente (relashoná ku medio ambiente) den su área di maneho direktamente na Wardakosta (KWCG) i na e gezaghèber. E hafenmesternan di St. Eustatius i Saba ta informá otro den kaso di un insidente i ta mantené otro na altura.

Melden / alarmeren / informeren



2. Supervishon i kordinashon

E proseso 'Supervishon i kordinashon' ta impliká pa tur disiplina (horizontal) i pa tur nivel (vèrtikal):

- Stipulá prioridat den relashon mutuo den kombatimentu di insidente (tomo di desishon);
- Kordiná i supervisá e kombatimentu práktiko konsekuentemente na e prosesonan di kontenido di kombatimentu di desaster;
- Monitoreo di resultadonan;
- Evaluashon i ahuste di kombatimentu a base di e resultadonan.

Lokal

Den kaso di un desaster ta kordiná riba nivel operashonal, táktiko i stratégiko. Teniendo kuenta ku e tamaño limitá di e organisashon pa desaster riba e islanan, ta kordiná riba nivel stratégiko i táktiko a base di un tim.

Tim di Maneho Insular 'Eilandelijk Beleidsteam'

Riba nivel insular e Tim di Maneho Insular (**Eilandelijk Beleidsteam / EBT**) ta funshoná bou di presidensia di e gezaghèber. E tim EBT ta reuní (eventualmente pa konsultá) ora gezaghèber yama reunion. E tim EBT ta konsistí di funshonarionan i representantenan di e servisionan insular, ku tin un funshon di sinkronisashon i ku ta karga responsabilidat di maneho den kombatimentu di desaster. Den kaso di un desaster riba laman òf un desaster riba tera ku efekto riba laman, e liaison di I&M.A tambe ta miembro di EBT. Mesora ku gezaghèber duna òrdu pa esaki, ta instituí e tim EBT. E tim EBT ta tuma desishon di manera ku e nivel operashonal por ehekutá su trabou. Ademas e tim EBT ta atendé ku komunikashon i ku hibamentu di palabra. E tim EBT ta mantené kontakto ku e Representante di Reino i ku e Servisio Zee en Deltaderhoudt contact met de Rijksvertegenwoordiger en Dienst Zee en Delta.

Komando sitio di insidente

Den tratamentu di e insidentenan riba laman e hafemester òf Wardakosta por institui un Komando na Sitio di Insidente (Commando Plaats Incident / COPI) òf un On Scene Coordinator (OSC) ku ta haña e tarea di kordinashon riba laman.

E On Scene Coördinator (OSC) tin e siguiente tareanan heeft de volgende taken:

- Forma na e sitio di insidente un bista total di e insidente i e posishon di e barkunan, personanan etc. embolbí;
- Kordiná uso di e material di kombatimentu na e sitio;
- Ahuste di e táktika di kombatimentu na sitio i reportahe na unidatnan nobo;
- Kontrolá e forma di ehkushon di e instrukshonnan ku hafemester òf Wardakosta a duna;
- Hasi palabrashon tokante e frekuensia ku kua e unidatnan partisipante ta mèldu na e OSC i ta tene konsulta;
- Komuniká mas pronto posibel ku Wardakosta KWC tokante e bista total di e insidente pa medio di rapòrt di e situashon;
- Aktua den kaso di insidente ku urgensia segun propio opinion i duna kuenta i rason na outoridat kompetente;
- Registrá lista di orario/blachi di trabou (tarea)/lista di gastu.

Regional

Den kaso di desaster di impakte grandi den kual kombatimentu riba nivel lokal ta insuficiente i e efektonan ta toka e isla konserní, e Representante di Reino ta responsabel pa organisá asistensia i kordinashon di e kombatimentu na nivel mas haltu ku esun insular. E ta ehikutá esaki den koperashon estrecho ku e gezaghèbernan di e islanan konserní, Wardakosta KWCG i e outoridatnan embolbí na Hulanda.

3. Alsa i baha nivel

E sinkronisashon multidisiplinario i e dunamentu di kontenido na e proseso di 'Alsa i baha nivel' ta estrechamente konektá ku e proseso di 'Supervishon i kordinashon'.

Alsamentu di nivel na I&M.A/Servisio Zee en Delta

Den kaso di kombatimentu riba tera e gezaghèber ta alsa nivel via e Representante di Reino, komo kordinador kombatimentu di desaster den kaso di insidente ku efekto ku ta surpasá e nivel insular pa ministerio di Seguridat i Hustisia. E Representante di Reino ta tambe pa e gezaghèber e punto di kontakto pa eventual asistensia.

Den kaso di kombatimentu di desaster riba laman e alsamentu di nivel for di un isla ta kana via e liaison di I&M.A komo miembro di e tim di EBT pa e Representante di Reino. Alsamentu di nivel ta tuma lugá den sinkronisashon ku e miembro di e tim di DT di e Servisio Zee en Delta ku ta na warda. Dor di laga e alsamentu di nivel den kaso di desaster riba laman pasa via e Representante di Reino e alsamentu pa insidente riba tera i riba laman ta tuma lugá mas tantu posibel uniforme i kla. E Representante di Reino di e manera akí ta bin tambe den kaso di insidente riba laman den su papel di kordinadó di kombatimentu di desaster den kaso di insidente ku tin efekto ku ta surpasá e nivel insular. E Representante di Reino ta alsa nivel pa Minister di I&M.A. Esaki ta tuma lugá den sinkronisashon estrecho ku HID Servisio Zee en Delta, komo ehekutor den Karibe na nòmber di e minister.

Palabrashon tokante alsamentu di nivel

En prinsipio ta alsa òf baha nivel pia pia. Ora operashonalmente ta alsa nivel esaki ta nifiká ku e tim berdaderamente ta formá i mester drenta den akshon. Alsamentu i bahamentu di nivel den organisashon di kombatiementu di desaster ta dependé di algun faktor, ku ta:

- E seriedat di e insidente;
- E tamaño di e insidente;
- E sitio di e insidente;
- E efeto pa e ambiente;
- E seriedat di e situashon pa organisashon eksterno.

Klasifikashon di desaster segun tamaño

Kontrario na e kaso na Hulanda kaminda ta usa e asina yamá GRIP-struktura ('Gecoördineerde Regionale Incidentenbestrijding Procedure'/ Prosedura Kordiná i Regional di Kombatiementu di Insidente), e islanan ta usa e konsepto nivel di kordinashon 'coördinatie-niveau'. E nivelnan ta korespondé si pa loke ta trata medida ku GRIP. Na momentu ku un desaster tuma lugá riba laman, esaki ta kai bou di kompetensia di e isla konserní, a ménos ku ta trata di un tamaño asina grandi ku tin mester di kordinashon supra insular i nesidat na asistencia (inter)nashonal .

Pa tratamentu di desaster ta instituí nivel di kordinashon subiendo.

Nivel 1	COPI	kombatiementu di fuente i no tin efeto pa ambiente
Nivel 2	EBT	efeto pa ambiente
Nivel 3	Representante di Reino	efeto pa otro isla, kordinashon supra insular

E alsamentu di nivel riba laman i riba tera no tin mester di ta kore pareu. Den ámbos kaso por alsa nivel te ku diferente nivel durante un insidente. Pa motibu di e fuente riba laman aya por alsa nivel te ku nivel 3, miéntras un posibel efeto na e isla por keda atendé ku un alsamentu te ku nivel 1.

A base di informashon disponibel ta definí un promé nivel di kordinashon. Riba e islanan esaki ta sosodé dor e Commando Plaats Incident (COPI). Den kaso di duda ta proklamá na promé instante un nivel di kordinashon mas haltu. Asina ku tin mas siguridat tokante e karakterístika i tamaño real di e insidente , ta sigui den sinkronisashon ku e outoridat un trapi mas haltu, ku fihamentu di e nivel di kordinashon.

Punto di salida den kaso di un insidente ku un nivel di kordinashon 3 e Representante di Reino ta sòru pa kordinashon supra insular i tomo di desishon den kaso di atendé ku insidente ku ta riba laman. Den kaso di krísis òf desaster ku ta eksigí asistencia nashonal òf internashonal e Representante di Reino por disidí ku traspasá e supervishon gubernamental i di maneho pa e nivel nashonal na Hulanda.

Por pensa aki riba e siguiente situashonnan:

- Konflikto di interes entre diferente departamentu;
- Impakto internashonal grandi;
- Afektashon di un òf mas interes vital.

Den kaso di insidente riba laman ku impakto riba tereno di órden hurídiko ta pasa e outoridat pa e ministerio di Seguridat i Hustisia.

Alsamentu di nivel informativo i operashonal

Alsamentu di nivel informativo ta enserá ku ta informá e presidente/tim kaba tokante e situashon promé ku desaroyo di e insidente ta di tal grado ku en bèdat ta alsa nivel operashonal. E intenshon di e informashon ta pa pone e timnan di e promé nivel siguiente na tempu na altura di e situashon. Den konsulta e presidentenan di e

timnan lo stipulá si tin mester di alsa nivel operashonalmente tambe.

Alsamentu di nivel informativo por lo general ta kana 1 nivel dilanti di e nivel operashonal na vigor. Kua tin ta alsa nivel informativo ta dependé di e senario ku ta na vigor e momentu ei. DCC-I&M.A for di nivel GRIP 2 ta haña informashon na tur momentu di e Hefe di Warda di e Servisio Zee en Delta.

Kriterio pa alsamentu di nivel informativo pa Hulanda den kaso di insidente marítimo

Notifikashon i batimentu di alarma ta tuma lugá a base di kriterio di alsamentu di nivel informativo manera ta stipulá pa e DCC-I&M.A. Den kaso di Hulanda Karibense ta trata en partikular di desaster marítimo òf insidente òf desgrasia riba tereno di aviashon i nabegashon i kalidat di awa den kual ta trata di:

- multiple kaso di víktima mortal a konsekuensia di un desgrasia di barku òf avion;
- atenshon (sperá) di media nashonal i/òf internashonal
- konsekuensianan ekonómiko (i finansiero)
- daño grandi na medio ambiente riba tera, den awa òf den aire;
- sensibilidat polítiko i/òf gubernamental.

Bahamentu di nivel

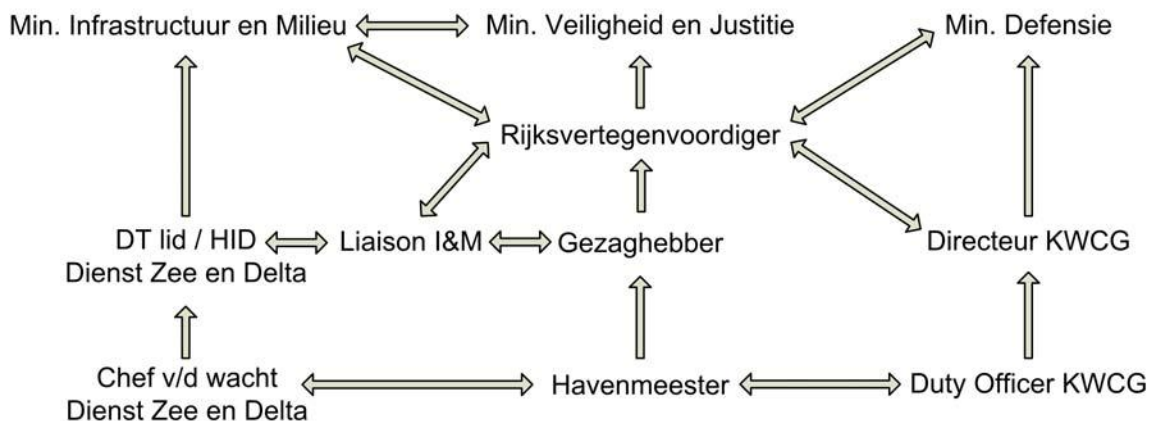
Bahamentu di nivel ta tuma lugá den fase (pa nivel) i kordiná, despues notifikashon eksplísito na òf tomo di desishon di e mas haltu ku ta sigui. Bahamentu di nivel di un insidente por tuma basta tempu den e fase di kuido despues di e bahamentu di nivel.

Skema pa notifikashon di insidente na Hulanda

(*) Pa Hulanda Karibense e mesun skema di alsamentu di nivel ta bálido ku pa Noordzee.

Tin un punto anekso: E miembr di DT na warda ta informá tambe e direktor HID.

Opschalen / afschalen



4. Maneho di informashon

E proseso di maneho di informashon ta e kondishon mas importante pa e proseso di "guia i informashon." Sigun ku e informashon **nesesario** ta bira disponibel, mas komploto i rápido, e posibilidatnan pa "Guia i kordinashon" ta **okumentá** mas ku normal. E informashon korekto mester ta disponibel den e forma korekto na e momento korekto pa e personanan ku tin mester di dje.

Komunikashon

Den kaso di insidentenan riba laman ta usa diferente forma di komunikashon.

Tur organisashonnan di asistencia ku ta traha riba laman ta komuniká ku otro via kanalnan di radio marítimo. Pa por usa e diferente medionan di komunikashon efisientemente unu ku otro, e komunikashon riba laman den kual un pais ta envolví mester sosodé sigun sierto modelo di komunikashon preskribí. Pa nivelnan mas haltu di organisashon ta imperativo pa e timnan aktivo den dje ta komuniká ku otro via telefon mobil.

Den kaso ku di parti di tera firme tin partisipashon di servisionan di asistencia regular, esakinan ta komuniká ku otro via e ret regional di komunikashon. E islanan no ta disponé di nan propio sentro pa risibí yamadanan di emergensia. Tin trabou den proseso pa yega na esaki.

5. Hibamentu di palabra i dunamentu di informashon

Den kaso di un insidente tin nesesisdat pa informashon aktual i ku por ser interpretá solamente di un manera, pa por kontestá preguntanan di prensa i públiko na un manera mas rápido i korekto posibel. Ta di gran importansha pa e gruponan embolí den un insidente ta di akuerdo ku otro tokante nan responsabilidatnan ku diferente sektornan di gobièrnu.

Lokal

Riba e isla e gezaghèber ta hiba palabra den kaso di desaster di naturalesa. Tambe pa loke ta trata insidentenan marítimo e tarea aki na promé lugá ta di e gezaghebber di e teritorio riba kual e insidente a pasa. E sekretario di e isla ta e promé punto di kontakto pa informashon i pa kordinashon di komunikashon i informashon.

Komunikashon ta na promé lugá ta relashoná ku:

- E progreso di aktividatnan rònt di e insidente,
- kordinashon di aktividatnan pa kombatí e insidente
- Rekonosimentu di e resultadonan pa e isla
- Un posibel bista riba kon e poblashon mester komportá.

Regional

Na e momento ku nivel di kordinashon subi i bira nivel 3, e representante di Reino ta haña un tarea ku por kai sea den kordinashon di e yudansa entre e islanan òf pa pidi mas ayudo i outomátikamente ta kuminsá tuma parti den komunikashon tokante un desaster òf insidente. E responsabilidat di komunikashon verbal pa e isla no ta bira responsabilidat di e representante di reino pero e mester ta kordiná si ku ne. E reportahe di loke ta pasa riba e isla no ta sosodé via e representante di reino pero e mester ta kordiná si ku otro. E ora ei e representante di reino, den su reportahe, ta enfoká prinsipalmente riba:

- E kordinashon di e kombatimentu ku ta surpasá e interesnan insular,
- E pedido pa asistencia,
- indikashon di e resultadonan pa e área,
- E tarea i partisipashon di Hulanda.

Rijksdienst Caribisch Nederland ta perkurá pa reportahe i emishon di notislanan di parti di e sentro di krísis. Tin kordinashon ta tuma lugá ku Wardakosta di e region di Hulanda Karibense i ku e departamento di komunikashon "Dienst Zee en Delta" (na nòmber di Directie Communicatie (DCO) di "I&M.A) komo ku esaki ta e ministerio responsabel pa kombatimentu di kalamidatnan marítimo den Hulanda Karibense .

Warda Kosta di Region Karibense

KWCG por funshoná den sierto sirkunstanshanan komo sentro di informashon pa prensa i/òf funshoná komo e sentro di Informashon. E komunikashon di Warda Kosta ta enfoká eksklusivamente riba:

- Search and Rescue (Buska i Salba)

- E hechonan tokante e insidente
- E tarea i embolbimentu di Warda Kosta den kombatimentu di desaster.

Pa preguntanan tokante kasonan di dunamentu di importansia i indikashon kon pa aktuá, i e forma ku por ta posibel pa atendé kosnan, Warda Kosta ta referí bo na e instansia responsabel pa e proseso prinsipal (gezaghebber / representante di Reino).

Informashon pa famianan

E outoridatnan lokal ta responsabel pa duna informashon tokante víktimanan na miembronan di famia preokupá, interesadonan i prensa lokal i internashonal. Den e kaso aki Warda Kosta por duna asistensha i sosten na e outoridatnan lokal.

Nivel Nashonal

E Servisio “Zee en Delta” komo atministrador legal i ehukutor di kombatimentu di kalamidat na Hulanda Karibense bou di responsabilidat di Ministerio I&M.A, ta responsabel pa komunikashon pa loke ta trata:

- Kombatimentu di un kalamidat
- I e resultadonan di esaki pa medio ambiente òf e siguridat riba laman.

Na promé lugá Dienst Zee en Delta ta konsehá i sostené e gobièrnu lokal.

Dependiendo di e tamaño di e impakto di e kalamidat, Dienst Zee en Delta ta determiná huntu ku DCO e strategia di komunikashon pa e ministerio i ta kordiná esaki ku e otro instanshanan konserní.

Konforme e manera di komunikashon durante insidentenan riba Noordzee ta informá na tempu e departamentu di informashon pa Prensa di Rijkswaterstaat.

Partnernan importante pa “Dienst Zee en Delta” ta:

- Gobièrnunan lokal di e islanan
- Representante di Reino
- KWCG
- DCO I&M.A
- Komunikashon Ministerio di Asuntu Ekonómiko (en konekshon ku kuido di naturalesa i parkenan marino).

6. Lista di abreviashon

AZ	Aangrenzende Zone
BOT-mi	Beleidsondersteunend Team milieu-incidenten
BT	BeleidsTeam (Dienst Zee en Delta)
BZK	Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
CT	Calamiteiten Team (Dienst Zee en Delta)
CZMCARIB	Commandant Zeemacht Caribisch Gebied
DCC-IenM	Departmentaal Coördinatiecentrum Crisisbeheersing (IenM)
DCCG	Dutch Caribbean Coast Guard
DCO	Directie Communicatie (ministerie IenM)
DKW	Directeur Kustwacht
DT	Directie Team
EBT	Eilandelijk Beleidsteam
EEZ	Exclusieve Economische Zone
FIR	Flight Information Regio
GRIP	Gecoördineerde Regionale Incidenten Procedure

HID	Hoofdingenieur Directeur
HMCN	Hydro Meteo Centrum Noordzee
HRCC	Head Rescue & Coordination Center
HR&C	Head Rescue & Coordination
HR&L	Head Law Enforcement & Liasion
ICP	Island Contact Point
IenM	Ministerie van Infrastructuur en Milieu
KWCG	Kustwacht Caribisch Gebied
KWC	Kustwacht Centrum
NCP	National Contact Point Agency
NOC	Nationaal Operationeel Centtrum
OPRC	International Convention on Oil Pollution Preparedness, Response and Co-ordination
OT	Operationeel Team
OSC	On Scene Coordinator

PDKW	Plaatsvervangend Directeur Kustwacht
PT	Policy Team / Beleids team
RCN	Rijksdienst Caribisch Nederland
RWS	Rijkswaterstaat
SAR	Search and Rescue
SOJU	Staff Officer Legal Affairs
SOSI	Staff Officer Shipping Inspectorate
TZ	Territoriale Zee
USCG	United States Coast Guard
VHF	Very High Frequency (marifoon)